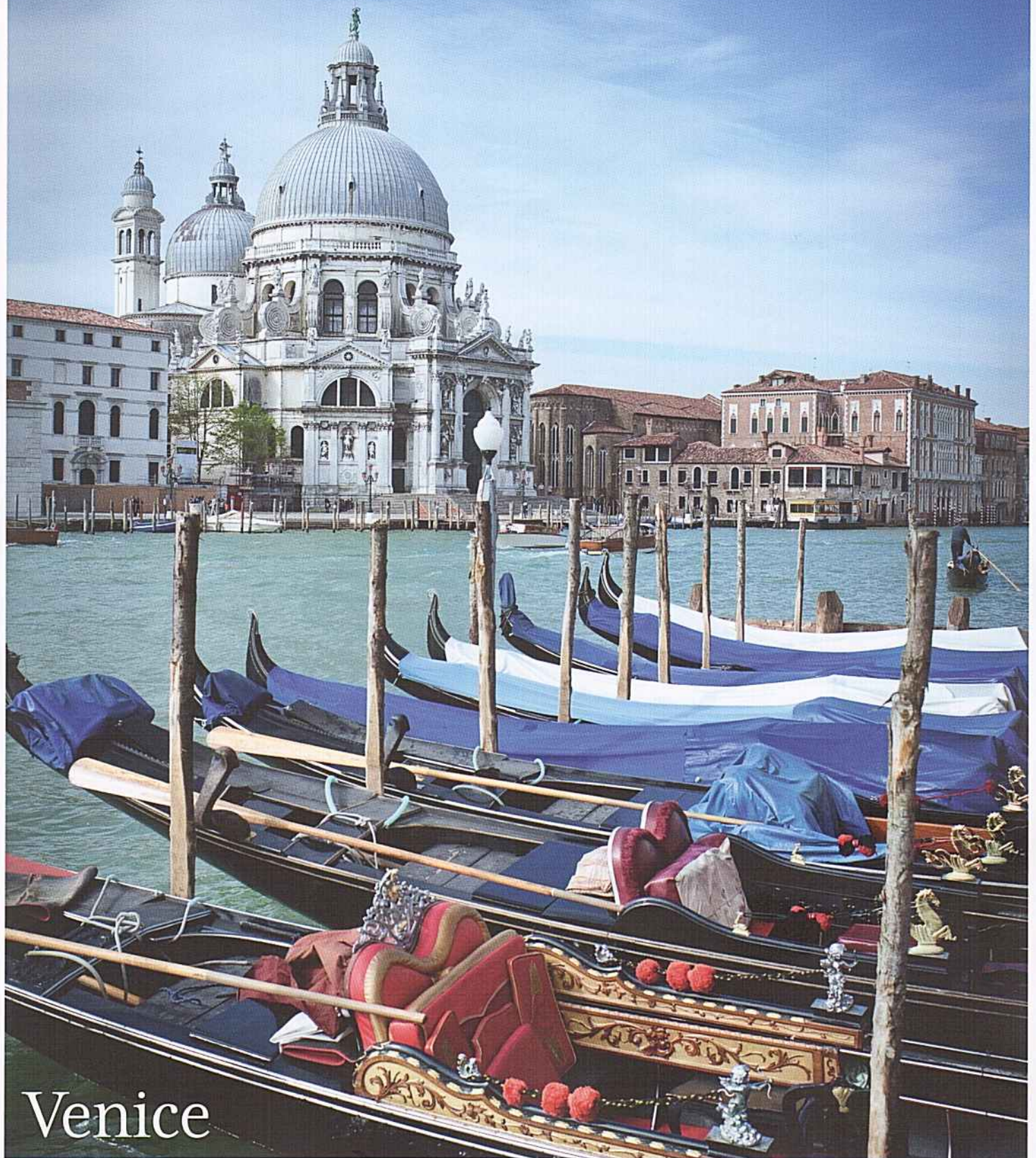


SWISS Magazine

October 2011

Your free copy to take home



Venice

Now open in Switzerland

Selection & Text: Dörte Welti

Zurich Airport: Tiffany & Co.

www.tiffany.com

Airside Center, Level 2, 8058 Zürich-Flughafen



Es soll immer noch Leute geben, die nach einem Frühstück bei Tiffany fragen. Gaumenfreuden hat das 1837 gegründete Juwelierhaus nicht zu bieten, Augenschmaus auf über 100 Quadratmetern Verkaufsfläche im neuen Store am Zürcher Flughafen aber genug: Diamanten, Preziosen, Silber – das ganze Sortiment. Bon appétit!

Some visitors to Tiffany & Co. still inquire about the breakfasts. The renowned jeweller, founded in 1837, has little to offer in the way of nutritional fare. It does, however, provide a veritable feast for the eyes. And with diamonds, classic and contemporary creations, sterling silver adornments, the company's 100-square-metre Zurich Airport outlet offers virtually the entire Tiffany range. Bon appétit!

Ascona: Giardino Lounge e Ristorante

www.giardino-lounge.ch

Viale B. Papio 1, 6612 Ascona

Niemand Geringerer als Stararchitekt Matteo Thun hat das kürzlich eröffnete Giardino Lounge e Ristorante designt. Die begrünte Lounge ist ganzjährig geöffnet, serviert Lunch, Nachmittagstee, Aperitif und Dinner. Wem das Konzept gefällt: Giardino hat auch ein Hotel mit mehreren Restaurants, eine Yacht im Lago Maggiore und bald ein Hotel mehr am See.



Lounge e Ristorante. The Lounge is open all year, offering lunches, teas, drinks and dinners. For those who like the concept, Giardino also has a hotel with several restaurants and its own yacht on Lake Maggiore, which are soon to be joined by a further lakeside hotel.

No less a luminary than top architect Matteo Thun is the designer behind the recently opened Giardino

Landquart: Bagno Sasso

www.bagnosasso.ch

Schulstrasse 76, 7302 Landquart

Das Bündner Unternehmen Bagno Sasso hat sich einen Namen mit aussergewöhnlich schönen Bädewannen – sogar aus Holz! – gemacht, die bis in die Vereinigten Arabischen Emirate (New Villas Project, Dubai) geliefert werden. Im neuen, 400 Quadratmeter grossen Showroom in Landquart gibt es alles, auch Textilien, für die perfekte Wohlfühloase.

Grisons-based Bagno Sasso has already made a name for itself for its exceptionally fine bathtubs,



delivering its products to such exotic locations as the New Villas Project in Dubai. Now the company has opened a new, 400-square-metre showroom in Landquart featuring not only its own products but other selected items, too, including a range of fabrics to create the perfect "wellness" environment.

Zurich: Femi9 Flagshipstore

www.femi9.com

Zimmergasse 10, 8008 Zürich

Zürich ist um ein Stück Saudi Arabien reicher. Während eines Fotoshootings auf den Malediven entdeckte das Model Racha Fajjari die faszinierende Kleiderwelt des Labels Femi9 aus Jeddah. So etwas braucht Zürich auch, beschloss die Inhaberin von babylicious.ch und eröffnete die neue Boutique. Schöner Nebeneffekt: Femi9 setzt sich aktiv für die Rechte der Frauen in den arabischen Ländern ein.

A little piece of Saudi Arabia has come to Zurich's streets. And it's all down to model Racha Fajjari. During a photo shoot on the Maldives, she discovered the fascinating Femi9 clothing label, which is based in Jeddah. This is something Zurich needs, decided the founder of babylicious.ch. And she promptly opened the new boutique. There's a pleasing side story, too: Femi9 is an active campaigner for women's rights in Arab countries.

